



會員通訊

季刊
九五年九月號第二十四期

THE
HONG KONG
ASTHMA
SOCIETY
NEWSLETTER
SEPTEMBER 95
VOL. 24

編者的話

九月廿九日是哮喘會舉行週年大會的日子，相信會員們已收到有關的資料和當日會員聯歡聚的詳情。

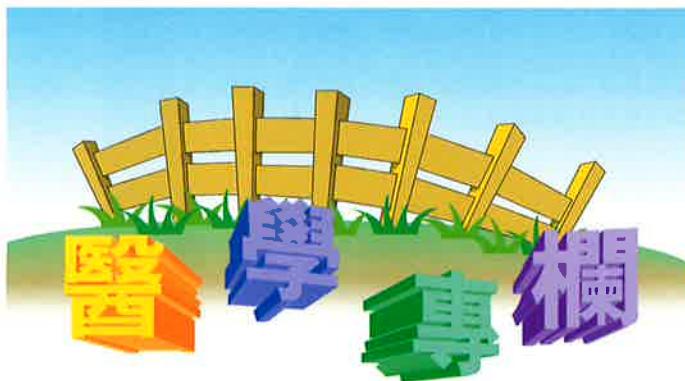
哮喘是香港常見的呼吸系統疾病，近年的病例有顯著上升的趨勢，估計全港約有三十萬人患哮喘，其中成人約佔三分之一，三分之二為兒童患者。哮喘會成立不覺已有五個年頭，在今年初更首次與香港復康會社區復康網絡合作，無論在會員活動、哮喘教育常識推廣、聯繫患者和家屬方面，都取得一定的成績。

家長的支援小組和訓練班推出後反應熱烈，很多家長們都認為專業的課程內容和參加者彼此的熱心交流，使他們增加了不少對哮喘病寶貴的認識，幫助他們照顧患哮喘病的子女。

踏入哮喘會的第六個年頭，會是更充實的一年，新競選的哮喘會執行委員會各成員，仍然繼續推行對哮喘病人的各類服務。在此謹希望各會員能夠繼續支持哮喘會未來的活動，尤其是參予哮喘會的義工工作，因為本會的人力、資源仍然是十分有限，很需要義工的協助。本會在下一年度將嘗試把哮喘病常識，普及至學校的病童，使家長、學生、老師們，對哮喘病有更全面的認識，讓病童在學校哮喘發作時，能夠獲得適當的護理。這些推廣活動，均需要患者向學童現身說法，所以義工在這方面扮演了很重要的角色。

會員對本會的活動，如有任何意見，都十分歡迎致電28956502或來函七姊妹郵政信箱60397號，告訴我們你的看法，使哮喘會的活動更精益求精，切合患者的需求。

香港哮喘會主席 郭志豪



論香港之哮喘及敏感症

序言

在西方國家，每一百孩童中患哮喘或曾經有哮喘病歷的有12至23個，近期研究顯示哮喘病人，不論孩童或成人都有上升趨勢。哮喘病的增加可能有幾個原因，包括社會人士對哮喘病徵意識提高，醫學界人士在診斷方式有所轉變，及患者的病情比以前較為嚴重，因而對病徵更加留意。然而由於近年花粉熱及濕疹病例同樣增加，使我們聯想到會不會是生活環境中的致敏原及其他不利因素所增加，而引致發病率上升呢？最普遍存在於空氣中的致敏原有塵埃蟎、霉、蟑螂及其他動物皮屑。多數流行病研究報告都指出哮喘患者，如對上述空氣致敏原有敏感反應，在生活中接觸到此等致敏原時，大都會觸發哮喘，甚至需要住院留醫。這

種情形在成人及孩童都無異。年輕的成年哮喘患者由一種室內霉Alternaria引致窒息的可能性較常人高出200倍。低收入階層人士因哮喘入院甚至死亡者則有不少是由於對蟑螂敏感而致。

塵埃蟎是主要室內的空氣中致敏原的來源

塵埃蟎體積小（約0.3毫米長）肉眼看不見，有八隻腳，屬節肢類動物，與扁蟲、蜘蛛、疥瘡蟎同類。在室內，床褥，地氈，織物，布質傢俬的塵埃上就附有塵埃蟎。床褥藏有最多數量塵埃蟎，不論什麼種類的床褥都一樣。在香港，D. pteronyssinus是最常見的蟎，在棉被，枕頭及毛氈上的塵埃均藏有大量此等。

室內塵埃蟎中被鑑定為主要致敏原的有三種，即cysteine proteases, serine proteases及Amylase。牠們主要存在臥室內。試用手提吸塵機在床褥及被舖上收集塵埃，由它們的數量，即可證明塵埃蟎可大量地存在床上。有兩份研究報告（第一及第二份國際塵埃蟎致敏原研究報告）指出，床褥及地板上每克塵埃若含2ug單位塵埃蟎，即應被視為可能引致有敏感傾向的哮喘病人發病；若每克塵埃含高至10ug單位塵埃蟎，對蟎敏感者更可能引發劇烈哮喘發作。在流行病學來說，塵埃蟎的數量已被證明與敏感病有雙連關係，更被視為引發嚴重哮喘的因素之一。故此，雖然沒有一個明顯的標準，我們亦可以用這些致敏原量的量度，來找出那些人有較高發病可能，亦可以用作清除塵埃蟎工作的指標。事實上，在一些對塵埃蟎有敏感的病人身上作過的臨床觀察，證明他們在減少接觸塵埃蟎後，病情確有重大的改進。

東南亞的哮喘及敏感症

在東南亞國家，哮喘及其他敏感症，如敏感性鼻膜炎及濕疹並不甚普遍。在廣州，11-17歲的人口約有百分之2.4有哮喘病，在台北，7-15歲的人中有百份之5.1，在香港8-10歲的有百份之8，在吉隆坡，7-12歲



的有百份之8.7。另一方面，有常發性鼻膜炎的，在台灣學童中佔百份之8至9.4，在一般中國人口中佔百份之3.4至6.3。正如其他西方國家一樣，哮喘逐漸普遍，需要入院治療的例子亦有增加。在台灣，Dr. K.H. Hsieh發現1974-85年間，兒童哮喘由百份之1.3增加四倍至百份之5.1，香港瑪麗醫院的數字顯示同時期（74-85年間）因哮喘入院人數大幅增加五倍。

有証據顯示哮喘及敏感症流行率在東南亞國家內有些差異。一班研究人員在香港，中國出部（San Bu）及馬來西亞的高打京打巴魯三個東南亞地區抽樣調查過2108個學童，用同樣的方法比較他們對周圍環境的空氣中致敏原的敏感程度。一般來說，香港學童中哮喘及敏感症發病率最高，中國山部的最低。香港中學生中，有百份之6.6曾有哮喘，百份之3.7有氣促，百份之15.7有敏感性鼻炎。不過雖然三個地區的發病率不同，三地的學童對致敏原的敏感性都同樣地高（由百份之49至63.9）。塵埃蟎是最常見的致敏原，有百份之42.8至63.9的學童在做皮膚試驗時對塵埃蟎有敏感反應，對蟑螂敏感的則有百份之25.7至35.9。香港學童對室內霉有反應的特別多，有百份之23.4，反觀出部只有百份之2，高打京巴魯有百份之8.2。對外物的敏感反應在香港和高打京那巴魯都可以引致敏感病的出現，但在中國山部卻不然。在香港對塵埃蟎有敏感反應的人比常人多3.9倍的機會患有敏感性鼻膜炎，多4.4倍機會有哮喘。至於室內霉其數字則為2.7倍及5.5倍。

香港的哮喘及敏感症

研究香港哮喘及敏感症的報告有好幾個。馮醫生用問卷方式調查了256個香港醫院病人及醫科學生，又調查500個英國醫院病人及甚家屬，比較之下，接受調查的香港華人中有百份之6有哮喘，而百份之9有花粉熱，另一方面，鼻膜炎及濕疹在華人中較普遍（華人百份之18有鼻膜炎，英國人有百份之11，華人百份之30有濕疹，英國人百份之7）。一項基於免疫學的結核病患者在用「利福平」療程時所產生副作用的研究顯示，在575個結核病患者中，接受「利福平」（Rifampicin）及其他抗結核藥者，有百份之23的病人是有敏感反應，最普遍的致敏原為塵埃蟎。在一個對90個因外來刺激而引發哮喘患者所作的皮膚試驗中，全數90人都對塵埃蟎有敏感反應，證明了塵埃蟎與哮喘有很大的關連。至於兒童方面，另一研究發現有百份之78.9兒童哮喘患者對其中一種塵埃蟎D. Pteronyssinus有反應。

1989年一個大規模的研究，溯及葵涌工業區及港島南區住宅區內3859個兒童，發現居住環境周圍的空氣污染會引致呼吸系統方面的疾病增加，引致支氣管更加敏感，但卻不會引致哮喘。但在一個相近的



應勤洗床舖

研究中，中文大學社會醫學系調查了1743個住在沙田及觀塘的兒童，卻發現敏感性鼻膜炎與空氣污染無關。由此可見，空氣污染是否引致呼吸系統疾病的病理原因，仍然備受爭論。在一些先進的國家，近年來多種空氣污染因素如二氧化硫，二氧化氮，臭氧及其他游離微粒受到嚴格控制，但哮喘及敏感性鼻膜炎發病率不但沒有減低，反而有增加。相反地在一些發展中國家，如東南亞，空氣比以前更污染，但這些疾病卻沒有增加。

在這類研究呼吸系統敏感性的調查中，有一個由來已久的問題，就是各個研究之間缺乏一個共用的方法，而且沒有一致的標準來斷定那些病例是哮喘和敏感性鼻膜炎。正因如此，研究得到的數字亦難以比較。有見及此，梁醫生一組人員使用了內容完全一樣的問卷，用不同語言，在香港，智利，瑞士和澳洲調查了7歲，12歲和15歲有呼吸系統徵狀的兒童，作了一個比較。調查發現香港及智利的兒童患有氣促及哮喘的數目比澳洲及瑞士低3-3.5倍。他們認為環境因素的不同，包括文化，飲食習慣，居住方式及空氣中致敏原的多寡都與哮喘及氣促的發病率高低有很重要的關係。

1989年，ISSAC，一個專門研究兒童哮喘及敏感病的組織成立起來。這組織致力制定一套標準化的方法，並促成國際間的合作。主要目的是致力使各個對哮喘及敏感病的研究能發揮最大效用。香港威爾斯親王醫院醫學院是亞洲太平洋地區的協調中心。醫學院並用標準化的問卷及錄影方法，調查了3000個13-14歲居於不同地區的香港兒童。研究人員收集資料完畢後，便會把它們分析，作出結論。研究的結果不但能對不同區域居住的兒童發病率作出比較，更可對將來研究病原學的人有幫助，使他們對遺傳因子，生活方式，環境及醫療對這些疾病的影響，有更深認識。

前景

哮喘和敏感症在香港十分常見，而且醫療費用昂貴，故此極需研究怎樣預防及控制它們。愈來愈多可靠的臨床証據顯示，某些對塵埃蟎敏感的病人只要減少與塵埃蟎接觸，確實可以減低發病。最有用的方法莫如清除塵埃蟎的棲息地，如地氈，軟玩具，可藏塵埃蟎的佈置；用密封式的床墊及枕頭套；及經常用熱水洗床單。我們現在所採用避免接觸致敏原這個治療法，是用於一些已證明有敏感症的病人身上。不過，人在嬰兒時期其實是最易受到影響。很多嬰兒的初發敏感是可能由於早期接觸到致敏原有關。已獲得的資料顯示，如果我們採取特別步驟，將比較高風險的初生嬰兒與致敏原隔離，確實能把敏感症減低。至於初生時的隔離是否能避免孩童日後敏感，還是只能把敏感症延後，則仍待研究。顯而易見，如果香港有關方面把這些敏感症研究有系統地發展，則醫學界及整個社會都會得益。



與自己的主診醫生，保持良好的溝通



防止塵埃滋生



自一九九四年起，香港哮喘會和香港復康會社區復康網絡也以合辦形式，推行有關認識哮喘病的活動。所以，為了更有效運用資源和加強工作效率；香港哮喘會便聘請了兼職文職同事，亦是我們哮喘會會員曾太，負責香港哮喘會一切會務工作。至於香港復康會社區復康網絡的社工——尹姑娘便負責了一切有關哮喘病活動的大小事宜。

故此，會員可以於星期一至星期五，下午二時至五時半致電28956502找曾太詢問一切主要有關會務如：入會申請、捐贈……等事宜；當然亦可查詢及報名有關哮喘活動細則。但會員亦可於逢星期一、三、五下午一時半至九時半或逢星期二、四、六上午九時半至下午五時半致電27943010找尹姑娘或有關同事查詢一切活動詳細資料。

所以，清楚了解後會員便可以省時省候，盡快得到所需要的資料啦！



活動預告



【哮喘】

「管你之道」(Ⅱ)

哮喘患者及家屬互助課程

日期：1995年9月23至10月21日（逢星期六）

時間：下午二時三十分至四時三十分

地點：香港復康會社區復康網絡（東九龍辦事處）

內容：討論有關哮喘病護理的方法及技巧分享
因此病帶來對生活、工作的影響及適應方法。

對象：35歲或以上哮喘患者及家屬

費用：\$30

主持：伊莉莎伯醫院胸肺科醫生——何鶴輝醫生、專業註冊護士、物理治療師、社工。

偷閒加油站——重逢樂

日期：1995年10月11日（星期三）

時間：晚上七時半至九時

地點：香港復康會社區復康網絡（東九龍辦事處）

內容：分享晚會—分享過去數個月以來照顧患者時面對的困難問題。

對象：只限曾報名偷閒加油站(I)、(II)、(III)期哮喘患者及家屬互助課程的家長參加。

嘉賓：香港哮喘會顧問醫生

費用：\$20

備註：不須要攜同哮喘患者一同出席



漫步康樂徑

日期：1995年9月24日（星期日）

時間：上午九時至十二時

地點：山頂公園

內容：透過步行運動，促進患者身體健康

對象：哮喘患者及家屬（年齡不限）

費用：全免

備註：必須帶備藥物及定時吸藥

查詢及報名：27943010尹姑娘／吳姑娘或
2895 6502曾太



活動花絮

Hi! 各位會員好。我是哮喘會新總幹事曾吳麗芳，剛於七月十七日到任。我是哮喘會多年會員，亦是病患者之一，從一九八一年便患上哮喘病，曾嚴重至多次進院治療，在偶然機會認識到哮喘會，加入本會後，知悉哮喘病的預防及治療藥物，得益良多。我學習太極拳已有三年，現在已很少發作哮喘病了。未加入成為職員前，我曾參與本會的義務工作，結識了很多志同道合的患者，更拓闊了自己的生活圈子。

適逢最近退休，便加入本會成為職員，希望藉着自己在醫院任秘書卅年的經驗及多年病患者的經歷，盡量幫助本會會友。歡迎會員在週一至五，下午一時半至五時半，致電2895 6502，或圖文傳真2711 0119聯絡本人。我很樂意解答各位有關哮喘病的各項問題。

職員心底話



「助人助己」哮喘義工招募行動（第一期）

招募期：9月

服務期：10月-12月

內容：活動推廣進行

：刊物印製

：協助簡單的會務工作

對象：18歲或以上而有興趣認識哮喘病或哮喘患者、家屬，有誠意參與社區活動者。

備註：歡迎個人及小組參加

如有興趣者，請填妥以下表格，並於9月29日前寄回香港七姊妹信箱60397號或親臨下址繳交：香港復康會社區復康網絡（東九龍辦事處）橫頭磡村宏禮樓地下查詢及報名：27943010尹姑娘／吳姑娘或28956502曾太太。



〈我地好需要，你地嘅支持㗎！〉



「助人助己」哮喘義工招募行動（第一期）

姓名：_____年齡：_____性別：

聯絡地址：

聯絡電話：_____（日）_____（夜）

傳真機號碼：_____

哮喘患者

哮喘患者家屬

團體名稱：_____人數：

其他：_____（請註明）

請打勾有興趣參加義工活動的項目

活動、自動小組推廣及進行

期刊、其他刊物製作、郵寄

幫助簡單的會務工作

（地點：哮喘會臨時會址——九龍醫院）

請於9月29日前繳交，本會將於10月2-10月6日聯絡閣下。

(I) - 哮喘患者及家屬互助課程(成人組) “管”你之“道”盡訴心中情

偷閒加油站第三期（家長組） 寄語心聲家長們

過往對此病認識淺薄，不甚了解，然而可能某些錯誤的想法，令到每次發作時只看私家醫生，吃藥後便算了，只看目前便算。另外人際關係方面，參加此課程後令我恢復信心，特別是此課程能帶給我有一個愉快開心及有意義的經驗。

精靈組員

我覺得這個課程對我很有幫助，特別是令我更加認識到怎樣應付哮喘發作及日常要注意的地方。各組員都非常積極參予，尤其是何醫生的出席，他能耐心地為各組員解答各種問題，更不厭其煩地重覆教組員如何“管”你之“道”。還有尹姑娘作為我們的導師，我覺得此課程非常輕鬆及有趣，除了初初幾堂各人比較陌生之外，之後都逐漸熟絡，我誠意推薦所有哮喘病人參加此課程。

可愛組員

物理治療師所教的呼吸方法很有效，現在每當我呼吸困難時，都依照他教的方法，減輕了很多痛苦。

何醫生所教的醫學知識令我得益不淺，但我仍對類固醇有很大的疑惑和不放心採用（因為謠傳有很多副作用）。

整個課程令我得益很多。

活潑組員：廖甘歡

不經不覺在非常愉快的氣氛下渡過了七堂的哮喘課程，其中除了得到更多有關這病的知識和處理及應對方法外，更寶貴的是多位和藹可親的導師令我感到非常溫暖。親切的笑容和誠意的關懷在現今這忙碌的都市中有如沙漠中的清泉，真的令人感動。在這裡我衷心感謝各位工作人員，亦希望他們能再接再勵令更多的哮喘患者及家屬能得到他們給予的帮助和支持！

薛怡德家長

我覺得這個課程加深了很多和先生及兒子對哮喘病的認識，兒子學會了使用最高流速計和正確吸藥物的方法等等。自己在家裡教導他時，他不甚專心及明白。但上了課程後，他已懂得有關的技巧及其他知識，希望日後會有些講座或活動，讓家長和小朋友都能繼續重溫學懂的知識和增加多一些關於哮喘的知識。

得意仔的媽咪

在此，首先要多謝各位工作人員，我對他（她）們的工作表現非常敬佩，在這七堂中，學到很多關於哮喘的常識，及了解哮喘發作時，應用什麼藥物預防及控制哮喘，還有怎樣去照顧病患者及幫助照顧患者，減壓及鬆馳身體。另一方面，也給小朋友認識很多哮喘知識及應該遵守之守則，讓他們渡過愉快的課程。

祝各位身體健康
工作愉快

美豪上

經過這七課的課程可以更加深家屬的個人知識及護理哮喘病的常識，尤其自己女兒，以往都有這方面的恐懼及情緒容易波動，自從學習課程之後，每次見到她很開心，又懂得照顧自己，尤其吸藥呼吸方面有大大改善。哮喘發率減低，現在由三個月覆診一次，改善到四個月一次，我覺得很滿意。在課程學習期間，更可以認識多些哮喘之孩子及父母，大家可以互相交流心得，希望以後能多些舉辦這些方面的活動，令家長們日後可以互相見面，交流其他有關哮喘的心得，好啦。Bye Bye。

郭瑞蓮

會員心聲

這幾天都留在家中臥床休息，不敢隨便亂動，因為早前出現輕微的出血現象，所以聽從婦產科醫生的指示，確保胎兒的健康。

懷孕五個月了，除了懷孕初期出現的不適現象，如嘔吐、食慾不振外，大致上身體狀況還算不錯，只是本身患有哮喘、鼻敏感、和皮膚敏感症，這些病徵反覆出現，使懷孕期間不斷光顧醫生，帶來不少煩惱，也令家人擔心。

家人對懷孕期間的我，照顧可算是無微不至，他們一致的意見是懷孕期間，儘量減少吃藥，避免對胎兒造成損害或嚴重的副作用。

本身哮喘病的病情，不是太穩定，間歇性晚上也有輕微的發作。自從家人勸止我停止早晚吸用的預防藥物Belcoforte，便出了亂子。晚上哮喘發作的次數，轉趨頻密，晚上也會喫醒，需要即時吸治療藥物Ventolin止喘。試過有一回晚上氣喘得很厲害，丈夫慌忙起床更衣，預備隨時陪伴我到急症室求診，幸好吸了數口的Ventolin，氣速的情況已大大改善，呼吸回復暢順，才不用到急症室。翌天早上，丈夫告假陪伴我到瑪麗醫院覆診。主診的葉醫生很有耐性地向我們解釋，懷孕期間不可擅自減少醫生指示的吸藥份量，避免在懷孕期間哮喘嚴重發作，才是確保胎兒健康的最佳方法。她又指出我們不須太介意藥物的副作用，因為這類的哮喘類藥物，十分安全，不會危害胎兒的發育。而且，一旦懷孕的母親哮喘病情不受控制，後果會更加嚴重，對胎兒的影響更厲害，所以不應自行減少吸藥的份量，延誤病情。

葉醫生還開了一些對胎兒無礙的傷風藥物，幫助我治療初期的傷風病毒感染，使氣管不致出現過敏反應，而誘發哮喘。

專業醫生的指示，彷如家的定心丸。現在我做了負責任的「準媽媽了」。定期用藥，哮喘病已有兩個多月沒有發作。只是其他的皮膚敏感症卻變本加厲，手腳、身上出了很多又紅又大塊的濕疹，吃了西藥，外塗藥膏，才稍稍減少痕癢的情況。皮膚科醫生說，因為胎兒影響，敏感的情況才會加劇。啤啤誕生後便會回復正常。

將為人母，心情既緊張又開心，小啤啤將於今年年尾呱呱墮地，丈夫和我都熱切期待這重要日子的來臨，衷心希望這段妊娠期間，一切順利吧！

ELLA



哮喘常識對與錯

小明患上哮喘數年，對照顧自己的病情很有心得，爸媽也稱讚他是個好孩子。他有一些寶貴的哮喘病常識，希望與其他患者和小朋友們分享。以下列出了一些照料哮喘病的正確例子，和錯誤的方法，你可以在十秒時間內，在空白的格子內，填上「√」或「✗」嗎？

把答案寄回香港哮喘會七姊妹郵政信箱60397號，可獲精美獎品乙份。信封背面，請填上個人姓名、會員編號、年齡、通訊地址及聯絡電話。



沒有定時用藥



運動前吸藥



利用最高流速計監察病情



避免接觸致敏源



隨身攜帶必須之藥物



繼續吸煙之習慣



進行太劇烈運動

得獎揭曉

上期聯線遊戲，得獎名單如下：

1.陳文勇 (1248)

得獎者請於辦公時間致電許小姐，電話28521817，領取精美獎品乙份。

避免接觸致敏源



塵蟎



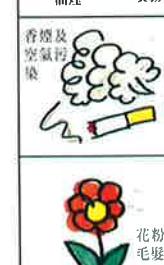
香水



油煙



噴霧



香煙及空氣污染



花粉及毛髮



感染及著涼

高溫及細菌

天氣轉變

減輕哮喘發作及敏感的途徑



把門關上用空氣調節機 (冷氣機)



避免接觸小動物



用抽濕機



清理家居



用空氣淨化機



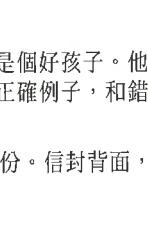
養成不吸烟的良好習慣



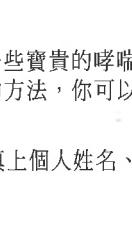
不接觸毛公仔及地氈



多清洗床單床頭



遇到空氣污濁的環境用手帕掩蓋口鼻



減少油煙



家居進行裝修或油漆時，避免留在家中



充足休息



定期檢查身體及多做運動

連環六格



義工當值，處理文件，負責有關會員來函，及辦理會藉事宜。



協助佈置展覽，派發宣傳單張



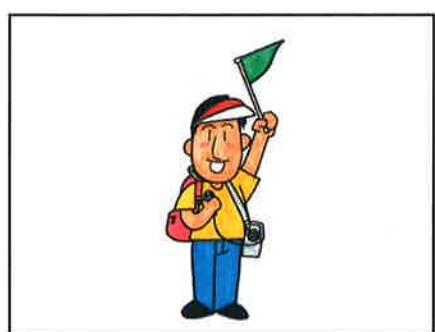
參予編輯委員會之工作



義工與會員、家長交流照料哮喘病之心得



在小學裏向病童推廣哮喘病常識



負責籌辦會員之康樂活動

讀者來函



(一) 鄧麗君之死，引起女兒非常擔心，心情惡劣，不知如何糾正她的心理？她會不會像鄧麗君這樣早死？

答：名歌星鄧麗君的死亡，確實引起了很多人的關注。其實很多人知道哮喘病是可以致命的，但奪命的哮喘病並不多見，而發生在年青人身上則較少見。這情況有些像愛滋病的情況一樣，只有當事情發生在我們所認識的人身上，我們才察覺到原來這些事情發生的機會率並不是先想像中的那麼低。根據資料顯示，近年數年香港每年也有二十多至三十五歲以下的哮喘病人因哮喘而掉了性命。

所以大家必須注意，雖然醫學進步，但切不可看低哮喘病的威力。但話也得說回來，在這些致命的哮喘個案中，往往我們可以找到可以改善的地方。而很多這方面的專家，也相信假如我們能再做好一些（這點須要患者和醫生共同努力），這些悲劇收場是可以避免的。

你的女兒的情況是需要關注的。請盡量開解她。若問題還是解決不來，請向醫生或其他專業人士求助。



(二) 哮喘病人坐飛機（超過十小時），應怎樣預防發作及有何急救方法？

答：大部分的哮喘病人的病徵是間歇性發作的，所以乘坐飛機是沒有甚麼問題的。但假若哮喘病是不穩定的或長期發作的，則可能會受到飛機高空飛行時氧氣供應變得稀薄而影響病情。所以病人應盡量選擇在病情穩定時才作遠程旅行。若這個安排不可能的話，請事前和航空公司和你的醫生商量額外的照應，如輪椅及氧氣筒的供應。萬一哮喘病在機上發作，治療的方法與在診所或醫院中一樣。即使用氧氣及有關藥物。氧氣是會由機倉人員提供，而藥物則必須由病人自備。

(三) 口腔時常因吸藥而發炎，服用何種消炎藥最有效？（如：紅霉素、青霉素、四環素等等）

答：長期使用吸入或類固醇藥物是可能引致口腔內真菌（FUNGUS）滋生而發炎的。解決方法並不是靠上述的抗生素的。以上提及的抗生素都是用來對抗一般的細菌的（BACTERIA），它們並不能殺死真菌的。相反地，當我們使用這些抗生素時反而會將一口腔內一般的細菌除去，而更助長了真菌的繁殖，問題及而會惡化。

以下方法才是解決問題之正確方法：

- 一、用藥後用水漱口，將停留在口腔中的無用藥物沖走。
- 二、用儲霧器（VOLUMATIC, NEBUHALER等）去減少藥物黏附在口腔內。
- 三、使用特別的抗真菌藥物，如Nystatin等。

繳交會費通知

如會員尚未繳交95年之會費，請盡快填妥以下表格，連同有關續會費劃線支票，寄回香港哮喘會，七姊妹郵政信箱60397號，以便辦理九五年之會籍事宜。支票抬頭為「香港哮喘會」，會員年費五十元正，永久會員年費二百五十元正。

未有開設支票戶口之會員，可由即日起，往永安旺角或太古城分行顧客服務部繳付現金會費，可獲發回收條。會員亦可將會費存入本會恒生銀行戶口262-280886-001，並記緊寄回銀行收據給哮喘會會址，收據背面請清楚書寫姓名、會員編號、年齡、電話、地址，以便本會發回正式之收據及寄發新會員証。

姓名：_____
會員編號：_____ 年齡：_____
電話：_____ (住) _____ (辦)
地址：_____

查詢詳情，請電8577678葉小姐

歡迎加入成為新會員

香港哮喘會是一個非牟利慈善團體，以病人和家屬為主幹，宗旨是推廣有關哮喘病的知識，並藉著舉辦各類教育性、文娛康樂活動，促進哮喘病患者互相溝通，分享護理哮喘的心得。

我們誠意邀請各位哮喘病者和家屬，與及有興趣認識哮喘病的人士加入成為會員。

香港哮喘會會員申請表格

姓名：_____ 先生/小姐/太太 電話：_____ (住) _____ (辦)
身份證號碼：_____ 年齡：_____ 性別：_____

通訊地址：_____

本人○患有哮喘○為患有哮喘之親屬○其他／教育水平○小學○中學○大學或以上

本人願意/不願意參與本會義務工作

填妥以上表格連同劃線支票港幣五十元支付「香港哮喘會」，寄回香港七姊妹郵政信箱60397號，請勿郵寄現金。如欲成為永久會員，可一次過支付會費二百五十元，支付方法同上。

會員權益

本會印刷了哮喘知識小冊子全套七款，內容環繞有關哮喘病的問題，文字深入淺出，使讀者明白治理哮喘的常識，並積極與醫護人員配合，減少哮喘病對日常生活帶來的影響。

歡迎來信向本會免費索取小冊子及海報(大小兩款)。

本人欲索取以下小冊子/海報

- 嬰兒和兒童期哮喘
- 年齡：
- 體育運動與哮喘
- 會員編號：
- 最高流速與哮喘
- 通訊地址：
- 哮喘——問與答
- 電話：
- 哮喘藥物之一——哮喘藥物怎樣發揮作用
- 哮喘藥物之二——哮喘藥物問與答
- 哮喘是甚麼
- 入會單張

姓名：

身份證號碼：

性別：

優惠會員服務

香港哮喘會為會員提供多方面的服務，現從外國訂購了一批適合哮喘病人所用的儀器，以特價出售給會員。

有意訂購者可聯絡永安公司

- 1) 旺角分行黃慶廉先生或嚴瑞華小姐，電27106288 或
- 2) 太古城分行馬家樑先生或司徒巧雲小姐，電28857588 安排取貨。會員每人每年只限訂購各式用品一次。

霧化水劑藥物用之氣泵
Medication Compressor HK\$1,400

霧化器
Nebuhaler HK\$40

儲霧器
Volumatic HK\$40

小兒噴霧助吸器
Paediatric Acrochamber HK\$110

最高流速計
Peak flow meter (1)Mini-Wright HK\$130
(2)Breath-Taker HK\$150

出版委員會

香港哮喘會會員通訊，九五年九月號第二十四期

主席：郭志豪 · 秘書：楊國晉 ·

財務：黃傳發 · 會計師：林德彰

執行委員：陳兆麟、梁展文、郭家明、譚一翔、李君達、李志超、陳乃圭、張雲飛

編輯：陳乃圭、李山河、余衛祖、陳麗霞、陳麟書、蘇鈞堂、陳婉儀、尹婉萍

翻譯：伍黃穗儀

插圖：鄧志豪、林德昇